



Vai sul nostro sito
www.ita-rus.it
per vedere tutti gli altri
argomenti!

Traduci in russo.

1. Andate in montagna?
 - Dipende. Io sicuramente no, ma mio marito e i bambini ci andranno.
 - Dipende dal tempo.
 - Dipende quando: domenica volentieri.

2. Quali medicine devo prendere?
 - Dipende per che cosa. Per il Covid una cosa, per la cirrosi un'altra.
 - Dipende per quale malattia.
 - Questo dipende dalla vostra diagnosi.

3. Ti piacciono i ficus?
 - Dipende dal ficus. Ce ne sono dei belli.
 - Dipende dove lo si mette.
 - Dipende dall'ambiente interno. Si può trovare un compromesso.
 - Dipende.
 - Dipende dove. In un ufficio sì, nell'appartamento non tanto.

4. - Lui sta bene?
 - Dipende. Adesso sembra tranquillo.

5. – Va tutto bene? (=E' tutto a posto?)
– Dipende. Al lavoro nessun problema, ma a casa è un incubo.

6. Come si cucina (cucinano) il borš?
– Dipende. Per esempio, io (lo cucino) senza carne.

7. Mio fratello ha un carattere molto indipendente.

8. Questo non dipende da me, per fortuna.

9. Da cosa dipende il tuo umore?

10. Ci può essere una narco-dipendenza dalla nicotina come dalla cocaina.

11. È un paese indipendente, ha il diritto di decidere.

CHIAVI

1. Вы поёдете в горы?
– Смотря́ кто. Я – точно нет, а муж и де́ти пое́дут.
– (Это) зави́сит от пого́ды.
– Смотря́ когда́. В воскресе́нье с удово́льствием.

2. Какие лека́рства мне надо пить?
– Смотря́ от чего́. Он гиперто́нии одно, от цирро́за друго́е.
– Смотря́ от како́й боле́зни.

- Это за́висит от ва́шего диа́гноза.

3. Тебе́ нра́вятся фи́кусы?

- Это за́висит от фи́куса. Быва́ют о́чень краси́вые.
- Смотри́ как его́ поста́вить.
- За́висит от интерье́ра. Мо́жно най́ти компромисс.
- Когда́ как.
- Смотри́ где. В о́фисе да, в кварта́ре не о́чень.

4. - Как он себя́ чу́вствует?

- Когда́ как. Сейчас, ка́жется, всё споко́йно.

5. - У тебя́ всё в по́рядке?

- Смотри́ что/смотри́ где. На рабо́те пробле́м нет, а до́ма кошма́р.

6. Как гото́вят борщ? – Кто как. Наприме́р, я без мяса.

7. У моего́ бра́та о́чень незави́симый ха́рактер.

8. От меня́, к сча́стью, это́ не за́висит.

9. От чего́ за́висит твоё настро́ение?

10. От никоти́на мо́жет быть наркоза́висимость, как от кока́ина.

11. Это́ незави́симая страна́, она́ имее́т пра́во реша́ть.